



LIMITATION OF LIABILITY

LIMITATION OF LIABILITY

DO NOT APPROVE THIS MATERIAL WITHOUT PROPER INSPECTION

All materials (prints, color overlay proof, color proofs, film) should be thoroughly inspected by the recipient for copy, text, positioning, color break and layout prior to signature of approval. It is the responsibility of the recipient to examine and proofread all material prior to approval. Should the material work be found to be incorrect upon complete inspection, call 205-939-3258 and ask for your Customer Service Representative or the Customer Service Manager. The liability of Unitech Prepress Solutions, Inc. shall be limited to correcting its own product. Unitech Prepress Solutions, Inc. will not be liable for any other loss or damage including but not limited to costs of the printing plates or cylinders, overtime, press delays, and/or missing of insertion dates. Any cost due to revisions requested by recipient will be added to the invoice. This template is property of Unitech Prepress Solutions and not to be duplicated or copied without the permission of Unitech Prepress Solutions.





BRIQUETTES

# For Commercial Swimming Pool Use / Para Uso en Piscinas Publicas o Comerciales

- Easy to use
- Patented formulation for reduced maintenance
- US Patent Nos: 5,004,549 and 5,112,521

Calcium Hypochlorite

Use only with Pulsar® Chlorinating Systems

ACTIVE INGREDIENT:	<b>KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN</b>
Calcium Hypochlorite	<b>DANGER:</b> Contamination or Improper use may cause fire or explosion. <b>DO NOT</b> contaminate with any foreign matter, including other pool treatment products. Add only into water. Read all precautionary statements on back label and first aid statements before use.

FIRST AID: IF IN EYES: Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes. Remove contact lenses, if present, after the first 5 minutes, then continue rinsing eye. Call a poison control center or doctor for treatment advice. IF ON SKIN OR CLOTHING: Take off contaminated clothing. Rinse skin immediately with plenty of water for 15-20 minutes. Call a poison control center or doctor for treatment advice. IF SWALLOWED: Call a poison control center or doctor immediately for treatment advice. Have person sip a glass of water if able to swallow. DO NOT induce vomiting unless told to do so by a poison control center or doctor. DO NOT give anything by mouth to an unconscious person. IF INHALED: Move person to fresh air. If person is not breathing, call 911 or an ambulance, then give artificial respiration, preferably mouth-to-mouth if possible. Call a poison control center or doctor for further treatment advice. NOTE TO PHYSICIAN: Probable mucosal damage may contraindicate the use of gastric lavage. Have the product container or label with you when calling a poison control center or doctor, or going for treatment. IN CASE OF EMERGENCY CALL: 1-800-654-6911.

Fácil de usar

BRIQUETTES

Net Wt. 50 lbs. (22.7 kg)

- US Patent Nos: 5,004,549 and 5,112,521
- Use solamente con Pulsar® Chlorinating Systems

INGREDIENTE ACTIVO:	
Hipoclorito De Calcio	66%
OTROS INGREDIENTES:	34%
TOTAL	100%
Cloro Disponible Mínimonible	65%

PRIMEROS AUXILIOS: SI ENTRA EN CONTACTO CON LOS OJOS: Mantenga el ojo abierto y enjuáguelo lenta y suavemente con agua durante 15 a 20 minutos. Quítese los lentes de contacto, si hubiere, después de los primeros 5 minutos, luego siga enjuagándose el ojo. Llame a un centro de control de envenenamiento o a un médico para recibir consejos médicos sobre el tratamiento. SI TOCA LA PIEL O LA ROPA: Quiétese la ropa contaminada. Enjuáquese la piel de inmediato con aqua abundante durante 15 a 20 minutos. Llame a un centro de control de envenenamiento o al médico para conseios sobre el tratamiento. SI SE INGIERE: Llame inmediatamente a un centro de control de envenenamiento o a un médico para recibir consejos médicos sobre el tratamiento. Haga que la persona tome sorbitos de un vaso de agua si puede tragar. No induzca el vómito a menos que en el centro de control de envenenamiento o un médico se lo indique. No introduzca nada por la boca de una persona inconsciente. SI SE INHALA: Traslade a la persona al aire fresco. Si la persona no respira, llame al 911 o a una ambulancia, luego administre respiración artificial, preferiblemente de boca a boca si es posible. Llame podrían contraindicar el uso de lavado gástrico. Tenga a la mano el envase o la etiqueta del producto cuando o al médico o cuando acuda para el tratamiento. EN CASO DE EMERGENCIA LLAME AL: 1-800-654-6911.

# Fórmula patentada que reduce el mantenimiento

- - MANTENGA FUERA DEL ALCANCE **DE LOS NIÑOS**

PELIGRO: La contaminación o el uso indebido puede ocasionar incendio o explosión. NO lo contamine con ninguna materia extraña, ni siquiera con otros productos de tratamiento de piscinas. Añádalo únicamente al agua. Antes de usarlo, lea todas las recomendaciones de

**RQ**, Calcium

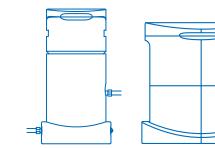
**Hypochlorite** 

Mixture, Dry



PULSAR 1 PULSAR 2 PULSAR 3 PULSAR 4

**OXIDIZER** 





Child can fall into bucket and drown. Keep children away from bucket with even a small amount of water.

Niños pueden caerse adentro del balde y ahogarse Retire los niños del balde aunque solamente tenga un poco de agua.



### DIRECTIONS FOR USE: It is a violation of Federal law to use nis product in a manner inconsistent with its labeling, READ ALL PRECAUTIONARY STATEMENTS BEFORE USE.

HOW TO USE: Easy to use Pulsar Briquettes are designed for use only with Pulsar Feeders. Used according to the instructions provided with the feeder, a Pulsar Feeder provides a steady supply of available chlorine while the pool's filter pump is in operation. Used according to the instructions provided with a feeder, this product controls the growth of algae, kills bacteria and destroys organic contaminants. Four briquettes weigh approximately one ounce. One pound (16 oz.) of this product per 10,000 gallons of water will provide a dosage of 7.5 ppm free available chlorine.

- Start the filter pump and check chlorine residual with a
- chlorine feed rate setting according to the operating instructions in the feeder manual. 4. After 24 hours, check the chlorine residual. If 1 to 4 ppm.
- leave the feed rate setting, if below 1.0 ppm, increase the feed rate. Allow sufficient time (e.g. one day) after changing the feed rate setting for the chlorine residual to readjust. The pool should not be re-entered until the 1 to 4
- ppm chlorine residual is established. . Always maintain pH between 7.2 and 7.6 by using a suitable pH adjuster according to directions on the label for such products. . If cyanuric acid is used to stabilize available chlorine,
- chlorine residual at 1 to 4 ppm as determined by the test kit.

CÓMO USARLO: Los Briquettes de Cloro Seco Pulsar Plus son fáciles de usar y están diseñadas para uso sólo con proporciona un suministro uniforme de cloro disponible cuando la bomba del filtro de la piscina está funcionando. Cuando se usa según las instrucciones provistas con el Dosificador, este producto controla el crecimiento de las algas, mata las bacterias y destruye los contaminantes orgánicos. Cuatro briquettes pesan aproximadamente una

- 5 ppm de cloro libre disponible. correspondientes y el manual de operación de su
- 2. Arranque la bomba del filtro y verifique el residuo de cloro con un kit de prueba confiable.
- 4. Después de 24 horas, verifique el residuo de cloro. Si queda entre 1 y 4 ppm, deje el ajuste de velocidad de alimentación. Si el residuo está por debajo de 1 ppm, aumente la velocidad de alimentación. Permita suficiente

### 7. Refer to operating manuals for feed rate information. **NOTE:** If algae develops, adjust pH to 7.2 to 7.6, with Pulsar treatment products. Add Pulsar Power Shock, following label

- . Before use, read the appropriate installation instructions and operating manual for your Pulsar Pool Feeder.
- 3. Fill the briquette hopper with this product only. Adjust
- follow label directions for this product and maintain the

### INSTRUCCIONES DE USO: Es una violación de la ley federal usar este producto de una manera que no concuerde con lo ndicado en su etiqueta. LEA TODAS LAS INDICACIONES DE PRECAUCIÓN ANTES DE USARLO.

Dosificadores Pulsar. Cuando se usa según las instrucciones provistas con el alimentador, el Dosificador Pulsar onza (30 g). Una libra (16 onzas/460 g) de este producto por 10,000 galones (37,800 litros) de agua proporciona una dosis de

- 1. Antes de usarlas, lea las instrucciones de instalación Dosificador Pulsar para piscinas.
- 3. Llene el recipiente de briquettes sólo con este producto. Ajuste la velocidad de alimentación de cloro de acuerdo con las instrucciones de operación del manual del Dosificador.
- tiempo (p. ej., un día) después de cambiar la velocidad de alimentación para que se reajuste el residuo de cloro. **NO** se debe volver a usar la piscina hasta que se establezca un residuo de cloro de 1 a 4 ppm.

  use. Almacénelo en un área fresca, seca y bien ventilada.

  Manténgalo alejado del calor y fuego abierto. **NO** use de nuevo el estuarios, océanos o aguas públicas a menos que sea de

directions. Maintain 5-10 ppm free available chlorine residual for at least four hours. Pool should not be entered until the chlorine residual is between 1 and 4 ppm. Thoroughly clean pool by scrubbing surface of algae growth, vacuum and cycle through filter. Monitor chlorine residual until chlorine levels are as indicated in instructions 4 through 7. WATER BALANCE: For best product performance, swimmer comfort and crystal clear water, maintain pH in the 7.2-7.6 range. Maintain total alkalinity in the 60-100 parts per million

- (ppm ranges). Maintain calcium hardness above 200 ppm. Use a reliable test kit that measures all these ranges. Use Pulsar Pool Care Products to make adjustments. Follow label directions for each product.
  - STORAGE & DISPOSAL: Keep this product dry in its tightly closed container when not in use. Store in a cool, dry, wellventilated area. Keep away from heat or open flame. **DO NOT** reuse empty container. Rinse empty container thoroughly with water to dissolve all material and discard container in trash.
    - For disposal of a contaminated or decomposing product, see EMERGENCY HANDLING. PRECAUTIONARY STATEMENTS – HAZARDS TO HUMANS  ${\bf AND\ DOMESTIC\ ANIMALS-DANGER:\ HIGHLY\ CORROSIVE.}$ Causes skin and eye damage. May be fatal if swallowed.  $\boldsymbol{D0}$
- **NOT** get in eyes, on skin or on clothing. **DO NOT** handle with bare hands. Wear goggles or face shield and use rubber gloves when handling. Only use utensils that are thoroughly clean and dry. Irritating to nose and throat. Avoid breathing dust and fumes. Remove and wash contaminated clothing before reuse.

- . Siempre mantenga el pH entre 7.2 y 7.6 usando un ajustador de pH apropiado según las instrucciones de la etiqueta de dichos productos.
  - . Si se emplea ácido cianúrico para estabilizar el cloro disponible, siga las instrucciones de la etiqueta para este producto y mantenga el residuo de cloro entre 1 y 4 ppm, según se determine con el kit de prueba. Consulte los manuales de operación para información sobre la velocidad de alimentación. NOTA: Si se desarrollan algas, ajuste el pH a entre 7.2 y 7.6 con Pulsar productos de tratamiento. Agregue Pulsar Power Shock siguendo las indicaciones de la etiqueta. Mantenga un residuo
- de cloro libre disponible entre 5 y 10 ppm durante al menos cuatro horas. No se debe usar la piscina hasta que se establezca un residuo de cloro de 1 a 4 ppm. Limpie minuciosamente la piscina restregando la superficie con presencia visible de algas, pase la aspiradora y haga ciclar por el filtro. Vigile el residuo de cloro hasta que las concentraciones de cloro alcancen las indicadas en las instrucciones 4 a la 7.
  - BALANCE DEL AGUA: Para un mejor funcionamiento del producto, la comodidad de los nadadores y un agua cristalina, mantenga el pH entre 7.2 y 7.6. Mantenga la alcalinidad total entre 60 y 100 partes por millón (límites de ppm). Mantenga la dureza del calcio por encima de 200 ppm. Use un kit o un sistema de prueba confiable que pueda medir todos estos parámetros. Para efectuar estos ajustes, use Pulsar productos para el cuidado de piscinas. Siga las instrucciones de la etiqueta de cada producto.
  - ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN: Mantenga este producto seco en su recipiente herméticamente cerrado cuando no se para los peces y organismos acuáticos. NO descargue un use. Almacénelo en un área fresca, seca y bien ventilada.

IN CASE OF EMERGENCY CALL: 1-800-654-6911 CHEMICAL HAZARDS – DANGER: STRONG OXIDIZING AGENT. Add only into water. Use only clean dry utensils to dispense PULSAR HELPLINE: 800-310-8324 this product. **DO NOT** use this product in a container or

burning material (like a lighted cigarette).

ENVIRONMENTAL HAZARDS: This pesticide is toxic to fish and

waters unless in accordance with the requirements of a

National Pollutant Discharge Elimination System (NPDES)

prior to discharge. **DO NOT** discharge effluent containing this

EMERGENCY HANDLING: In case of contamination

Immediately remove container to an open and well-

contaminated material in an approved landfill area.

recipiente vacío. Enjuague el recipiente vacío minuciosamente

con agua para disolver todo el material y deseche el recipiente

en la basura. Para la eliminación del producto contaminado o en

RECOMENDACIONES DE PRECAUCIÓN – PELIGROS PARA EL

ALTAMENTE CORROSIVO. Ocasiona daños a la piel y los ojos.

Puede ser mortal si se ingiere. NO permita que entre en los

ojos ni que toque la piel o la ropa. NO lo maneje sin guantes.

Use anteojos de seguridad o careta protectora y quantes de

Evite respirar el polvo y el humo. Quítese y lávese cualquier

INICIAR UNA REACCIÓN QUÍMICA QUE PUEDE PRODUCIR

(por ejemplo, un cigarrillo encendido).

ompletamente limpios y secos. Irrita la nariz y la garganta.

goma cuando lo maneja. Sólo use utensilios que están

ropa contaminada antes de usarla de nuevo.

SER HUMANO Y LOS ANIMALES DOMÉSTICOS – PELIGRO:

product to sewer systems without previously notifying the

your State Water Board or Regional Office of the EPA.

or decomposition:
• **DO NOT** reseal container.

ventilated outdoor area by itself.

Dispose of the container and any remaining

descomposición, vea MANEJO DE EMERGENCIA.

Toll Free. Call 7 days a week with your questions concerning ispensing device that has been used with any other product pool water care. KEEP ALL FOREIGN MATTER, INCLUDING OTHER TREATME 8:00 a.m. - 10:00 p.m. Eastern Time RODUCTS, AWAY FROM THIS PRODUCT. DO NOT ALLOW TO **BECOME WET OR DAMP BEFORE USE. CONTAMINATION** VISIT OUR WEB SITE AT MAY START A CHEMICAL REACTION THAT CAN GIVE OFF

www.archwaterworks.com/commercial EAT AND HAZARDOUS GASES AND MAY CAUSE A FIRE OR Arch Chemicals, Inc. ON. DO NOT touch this chemical with a flame or 501 Merritt 7, P.O. Box 5204 Norwalk, CT 06856-5204

MADE IN THE USA aquatic organisms. **DO NOT** discharge effluent containing this product into lakes, ponds, streams, estuaries, oceans or public EPA REG. NO. 1258-1179 EPA EST. NO. 1258-TN-1 PULSAR® is a registered trademark

of Arch Chemicals, Inc.

acuerdo con los requisitos de un permiso del National Pollutant Discharge Elimination System (NPDES) y la autoridad que emitid el permiso haya sido notificada previamente por escrito antes de la descarga.  ${
m NO}$  descargue un efluente que contiene este producto a sistemas de alcantarillado sin notificar previamente a las autoridades municipales de la planta de tratamiento de residuales. Para orientación, comuníquese con su State Water Board u Oficina Regional de la EPA.

## MANEJO DE EMERGENCIA: En caso de contaminación NO vuelva a sellar el recipiente.

- libre que esté abierta y bien ventilada y donde no naya otros productos químicos o potenciales
- PELIGROS QUÍMICOS PELIGRO: AGENTE OXIDANTE FUERTE Anegue con grandes cantidades de agua. Añádalo únicamente al agua. Use únicamente utensilios limpios Deseche el recipiente y cualquier material y secos para distribuir este producto. **NO** use este producto en contaminado en un vertedero aprobado. un envase o dispositivo de distribución que haya sido usado con

cualquier otro producto. MANTENGA TODA MATERIA EXTRAÑA, INCLUSO OTROS PRODUCTOS DE TRATAMIENTO, EN CASO DE EMERGENCIA LLAME AL: 1-800-654-6911.

LEJADOS DE ESTE PRODUCTO. NO PERMITA QUE SE MOJE O PULSAR HELPLINE (LÍNEA TELEFÓNICA PARA AYUDA): HUMEDEZCA ANTES DE USARLO. LA CONTAMINACIÓN PUEDI 800-310-8324 Sin cargo. Llame los 7 días de la semana con sus preguntas acerca del cuidado del agua en piscinas. 8:00 a.m. a 10:00 p.m. Hora del Este INCENDIO O EXPLOSIÓN. Este producto químico no debe entrar VISITE NUESTRO SITIO DE INTERNET EN en contacto con cualquier tipo de fuego o material encendido

www.archwaterworks.com/commercial







